

**Continuation of the Patent Prosecution Highway Program between the Israel
Patent Office and the State Intellectual Property Office of the People's Republic
of China**

Since August 1, 2014, the Israel Patent Office (ILPO) and the State Intellectual Property Office of the People's Republic of China (SIPO) have been cooperating in the framework of the Patent Prosecution Highway (PPH) pilot and PPH using the Patent Cooperation Treaty's work products (PCT-PPH).

The PPH and PCT-PPH programs are intended to leverage fast-track patent examination procedures already available in both offices to allow applicants in both countries to obtain corresponding patents faster and more efficiently based on national search and examination results and PCT ISA/IPEA work products.

Under the **PPH** pilot program, an applicant whose claims have been determined allowable/patentable in an application filed in either the ILPO or the SIPO may request that the other office fast-track the examination of corresponding claims in a corresponding application.

Under the **PCT-PPH** pilot program, an applicant receiving a written opinion or an international preliminary examination report from either the ILPO or the SIPO (in their respective capacity as ISA/IPEA) that at least one claim in a PCT application has novelty, inventive step, and industrial applicability may request that the other office fast-track the examination of corresponding claims in a corresponding national application.

The trial period, which started on 1 August 2014, has been extended indefinitely under same terms and conditions.

The Offices may terminate the PPH agreement if the volume of participation exceeds a manageable level, or for any other reason. Notice of any such changes to the program will be published.

For a complete description of the PPH programs, see the following link:

<http://index.justice.gov.il/Units/RashamHaptentim/Units/patent/Madrichim/Pages/PPH.aspx>

Any inquiries concerning this notice may be directed to pph@justice.gov.il

המשך שיתוף פעולה במסגרת הסדר Patent Prosecution Highway

בין רשות הפטנטים, המדגמים וסימני המסחר הישראלית לבין המשרד הממשלתי לקניין רוחני של הרפובליקה העממית של סין

בתאריך 1 באוגוסט 2014, החל שיתוף פעולה בין רשות הפטנטים הישראלית (ILPO) והמשרד הממשלתי לקניין רוחני של הרפובליקה העממית של סין (SIPO) במסגרת הסדר ה - Patent Prosecution Highway (PPH), ו- PCT-PPH.

תכניות ה - PPH ו - PCT-PPH נועדו להרחיב את מגוון האפשרויות לאישור תהליכי בחינה מואצים, הקיימים במשרדי פטנטים אלו, ולאפשר למבקשים באותן ארצות לקבל פטנטים בצורה מהירה ויעילה יותר, בהתבסס על תוצאות חיפוש ובחינה שנערכו בשלב הלאומי ותוצרי עבודת רשות החיפוש והבחינה.

תכנית ה- **PPH** קובעת, כי מבקש המקבל מרשויות הפטנטים בישראל או בסין דו"ח בחינה בינלאומי חיובי, לפיו כוללת הבקשה תביעות הניתנות לאישור/קיבול, רשאי לבקש מהמשרד השני את האצת הליכי הבחינה עבור תביעות תואמות בבקשה המקבילה.

תכנית ה- **PCT-PPH** קובעת, כי מבקש המקבל מרשויות הפטנטים בישראל או בסין דו"ח בחינה חיובי (Written Opinion), בשמשם כרשות חיפוש ובחינה (ISA/IPEA), לפיו לפחות תביעה אחת בבקשת ה - PCT הינה בעלת חידוש, התקדמות אמצאתית וניתנת ליישום תעשייתי, רשאי לבקש האצת הליכי בחינה עבור תביעות תואמות בבקשה הלאומית המקבילה.

תקופת הניסיון, שהחלה ב - 1 באוגוסט 2014, תוארך לתקופה בלתי מוגבלת, לפי אותם תנאים ומגבלות.

משרדי הפטנטים רשאים להפסיק השתתפותם בתכניות ה- PPH ו- PCT-PPH במידה ונפח הפעילות יגדל מכפי יכולתן או מכל סיבה אחרת. במידה ויוכנסו שינויים בתכנית, תפורסם הודעה לידיעת הציבור.

למידע נוסף על תכניות ה - PPH במשרד הפטנטים הישראלי ראו:

<http://index.justice.gov.il/Units/RashamHaptentim/Units/patent/Madrichim/Pages/PPH.aspx>

למידע נוסף על תכניות ה- PPH במשרד הממשלתי לקניין רוחני של הרפובליקה העממית של סין,

ראו:

http://english.sipo.gov.cn/examination/linkssy/201108/t20110830_618158.html

לשאלות והערות בנושא ניתן לפנות לכתובת pph@justice.gov.il